

## Protokół nr VIII.2011

z obrad VIII sesji Rady Miasta Ełku, która odbyła się w dniu 18 maja 2011 roku w godzinach 11<sup>00</sup> - 13<sup>44</sup> w sali konferencyjnej Urzędu Miasta w Ełku.

W obradach uczestniczyli radni zgodnie z załączoną do protokołu listą obecności.

Na wstępie sesji został odegrany hejnał miasta Ełku.

### **Pkt 1. Otwarcie sesji, stwierdzenie prawomocności.**

Przewodniczący Rady Miasta Stefan Węglowski otworzył VIII sesję Rady Miasta Ełku. Na podstawie listy obecności stwierdził prawomocność obrad - w sesji uczestniczy 23 radnych.

### **Pkt.2 Powitanie zaproszonych gości:**

Przewodniczący Rady powitał zaproszonych gości:

- Wielkiego Mistrza Zakonu Krzyżackiego Opata Generalnego dr Bruno Plattera,
- Rektora Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego prof. dr. hab. Józefa Górniewicza,
- prof. Udo Arnolda historyka, badacza dziejów Zakonu Krzyżackiego,
- Starostę Ełckiego Pana Krzysztofa Piłata,
- Ks. Jacka Olejniczaka Pastora Parafii Miłości Bożej w Ełku,
- Pana Gerarda Bandillę Przewodniczącego Stowarzyszenia Dawnych Mieszkańców Powiatu Ełckiego,
- Pana Marka Hyzopskiego Komendanta Powiatowej Policji w Ełku,
- Pana Marka Markowskiego Zastępcę Komendanta Państwowej Straży Pożarnej w Ełku,
- Pana Marka Kotlarskiego Przewodniczącego Rady Nadzorczej MZK sp. z o.o. w Ełku,
- Pana Kazimierza Bogusza Pełnomocnika Prezydenta Miasta ds. utworzenia Muzeum w Ełku,
- Pana Tomasza Andrukiewicza Prezydenta Miasta Ełku,
- Naczelników Wydziałów Urzędu Miasta, radnych i wszystkich obecnych.

### **a) wystąpienie Prezydenta Miasta Ełku Tomasza Andrukiewicza.**

Prezydent Miasta Ełku Pan Tomasz Andrukiewicz zwracając się do:

- Ekscelencji, Wielkiego Mistrza,
  - Magnificencji Pana Rektora,
  - Przewielebnego księdza,
  - Przewodniczącego Rady Miasta, Wysokiej Rady, Pań i Panów zebranych,
- powiedział, **cytuje;**

*„Wielki to zaszczyt i honor dla naszego miasta gościć w siedzibie lokalnego parlamentu Wielkiego Mistrza Zakonu Krzyżackiego Opata Generalnego doktora Bruno Plattera.*

*W 1425 roku Wielki Mistrz Zakonu Krzyżackiego Paul Bellitzer von Rusdorf w dniu 27 maja w dniu Zesłania Ducha Świętego wystawił przywilej lokacyjny wsi Łek, powierzając pełnienie władzy na obszarze 48 łanów sołtysowi Bartoszowi*

*Bratumiłowi, najpewniej polskiemu chłopowi z Mazowsza. Lokując Elk, Wielki Mistrz Zakonu Krzyżackiego nadał tej niewielkiej miejscowości dosyć istotne przywileje. Elk na przestrzeni pierwszych dziesięciu lat swego istnienia na tyle się rozwijał, że ten sam Mistrz w dniu 27 lutego 1435 r. nadał prawa miejskie na prawie chełmińskim. W owym czasie istniał już zamek, który wybudowany został przed utworzeniem wsi pod nadzorem komtura z Bałgi Ulricha von Jungingena, późniejszego Wielkiego Mistrza.*

*Ten historyczny wstęp, przypomnienie genezy miasta, ma uświadomić, że Elk założony został przez Zakon Szpitala Najświętszej Marii Panny Domu Niemieckiego w Jerozolimie, bo tak brzmi pełna nazwa Zakonu Krzyżackiego. Zakonu, który stworzył najlepiej zorganizowane państwo w średniowiecznej Europie.*

*Dziś, 6 wieków od tamtych wydarzeń, Elk jest trzecim co do wielkości miastem Warmii i Mazur, duchową stolicą Mazur, dynamicznie rozwijającym się miastem. Miastem, w którym nam zarządzającym zależy, by obywatele mieli głębokie poczucie więzi z miejscem w którym żyją, z miastem, które na przestrzeni dziejów zarządzane było i przez sołtysa, i przez prokuratora zakonnego, i burmistrza, i komendanta, a obecnie przez prezydenta miasta. By mieli również wiedzę, iż Elk to nasze wielkie wspólne dziedzictwo historyczne. Dziedzictwo, które w pierwszych wiekach swego istnienia kształtowane i pielęgnowane było przez Zakon Krzyżacki.*

*Burzliwe dzieje obszaru, na którym znajduje się Elk, spowodowały, iż tak niewiele zachowało się pamiątek z przeszłości: budowli, dokumentów, opracowań świadczących o kolejnych wiekach rozwoju Elku.*

*Dlatego też wielkim wyzwaniem stało się dla nas, by uczyć dzieci, młodzież i dorosłych, ale także turystów historii Elku poprzez system tworzonych ścieżek edukacyjnych, oznakowanych i opisanych tras historycznych, wspieranie finansowe i wydawanie publikacji poświęconych historii Elku, renowację zabytków czy podjęcie się utworzenia Muzeum Historycznego w Elku.*

*Hasłem promocyjnym naszego miasta jest zawołanie: "Elk - tu wracam!" Witam zatem, w imieniu dziś już prawie 60-tysięcznej społeczności miasta, Wielkiego Mistrza Zakonu Krzyżackiego. Spadkobiercę i następcę Wielkiego Mistrza Paula Bellitzera von Rusdorfa - rycerza, zakonnika, który dał początek naszemu miastu. Można powiedzieć, że po 6 wiekach od założenia Elku przez swego poprzednika, powraca z podróżą sentymentalną, historyczną Wielki Mistrz Zakonu Krzyżackiego Opat Generalny dr Bruno Platter. I choć Zakon Krzyżacki od 1929 r. ma charakter wyłącznie klerikalny, a jego misją jest niesienie pomocy ubogim, prowadzenie szpitali oraz domów pomocy społecznej, to wciąż pozostaje Zakonem, którego jeden z 71 wielkich mistrzów dał początek naszemu miastu.*

*Dziś Elk, to dynamicznie rozwijające się miasto. Miasto, które jest siedzibą starosty, kierowane przez prezydenta. W 1992 r. na mocy papieskiej bulli "Totus Tuus Poloniae Populus" stał się siedzibą katolickiej Diecezji Elckiej kierowanej przez kolejnych biskupów ordynariuszy. Elk to miasto lilii wodnej, gdyż zapewne od tego wodnego kwiatu Elk wywodzi swą nazwę. W 1999 r. odwiedził błogosławiony Papież Jan Paweł II. W dniu dzisiejszym przypadają urodziny tego wielkiego Polaka.*

*W Ełku funkcjonują 4 uczelnie wyższe, liczne delegatury i oddziały instytucji wojewódzkich i regionalnych. Znajduje się tutaj 28 placówek oświatowych. Istnieje strefa ekonomiczna, stwarzająca dogodne warunki do rozwoju inwestycji i przedsiębiorczości oraz inne liczne zakłady pracy.*

*Tereny miejskie przyległe do jeziora stały się ulubionym miejscem spotkań ełczan, turystów, organizacji licznych wydarzeń.*

*Na wyspie zamkowej zaś nadal stoi zamek, który na początku XV wieku wybudował Zakon Krzyżacki. W jego wnętrzach i sklepieniach odnaleźć można ślady średniowiecznej technologii, a ściany ceglane ściany kryją tajemnice wielu rozmów, ustalanych strategii, ślady pierwszych mieszkańców tej budowli. Od niedawna ten obiekt ma nowego właściciela. W ciągu kilku najbliższych lat, po przeprowadzeniu renowacji i rozbudowy, przywrócony zostanie mu historyczny wygląd i nadane nowe funkcje hotelowe. Ełczanie i przyjeżdżający tu goście będą mogli poznawać naocznie historię tego miejsca spacerując hotelowo-zamkowymi korytarzami i śpiąc w zamkowych komnatach.”*

Dziękując za wizytę w Ełku, Prezydent Miasta i Przewodniczący Rady przekazali Wielkiemu Mistrzowi Zakonu Krzyżackiego dr Bruno Platterowi drzeworyt przedstawiający Ełk średniowieczny. Drzeworyt powstał na podstawie ryciny Krzysztofa Hartknocha z XVII w.

#### **b) wystąpienie Wielkiego Mistrza Zakonu Krzyżackiego Opat Generalnego dr Bruno Plattera,**

Opat Generalny dr Bruno Platter zwrócił się do Prezydenta Miasta, Przewodniczącego Rady Miasta, radnych i wszystkich zebranych. Serdecznie podziękował za bardzo miłe i przyjacielskie powitanie. Powiedział, **cytuje** wypowiedź słowami tłumacza:

*„Jest to wielka radość by móc być dzisiaj tutaj razem z państwem. Historia łączy nas ze sobą. Wasze miasto zostało założone przed kilkuset laty przez mojego poprzednika i jest to oznaka tego, że Państwo Zakonu Niemieckiego miało siły, możliwości tworzenia i kształtowania społeczeństw i społeczności. Państwa miasto miało duże znaczenie zarówno w Średniowieczu jak i teraz, jak się dowiaduję, Państwa miasto jest bardzo dynamiczne i odnoszące sukcesy na wielu polach. Między momentem założenia miasta w Średniowieczu, a momentem obecnym leżą setki lat. W tym czasie miasto zmieniło się w swoim kierunku, ale zmienił się również Zakon. Jest to oznaka, Szanowni Państwo, że należy zawsze być otwartym na zmiany, które niesie czas i otwartym na kształtowanie tych zmian na przestrzeni czasu. Jako Wielki Mistrz Zakonu Niemieckiego – obecnie jestem 65 Wielkim Mistrzem z kolei, chciałbym Państwu przybliżyć kilka faktów odnośnie naszego Zakonu, który obecnie ma już 820 lat. Zakon został założony w roku 1190 w mieście Akka przez kupców, którzy nie uczestniczyli zbrojnie w krucjatach. Jak to w owych czasach się zdarzało bywały sytuacje, w których uczestnicy krucjat odnosili rany. W tej sytuacji kupcy uaktywnili się i zbudowali szpital polowy, budując namioty z żagli swoich statków i w taki sposób powstał pierwszy szpital polowy podczas tychże krucjat. W ten sposób powstało Braterstwo Szpitala Domu Niemieckiego Najświętszej Marii Panny w Jerozolimie i w następnych wiekach Braterstwo to przybrało bardzo dynamiczny rozwój. Genezą powstania Zakonu, chciałbym Państwu teraz nieco przybliżyć, ponieważ wydaje mi się, że mogą to*

być bardzo ciekawe impulsy dla zarządców miasta, ale i dla Państwa. Tak więc założenie Zakonu zapoczątkowali kupcy, którzy spontanicznie mieli potrzebę pomocy. Jest to bardzo istotna kwestia inicjatywy obywatelskiej, czyli uaktywnienia się działania w sytuacji wymagającej takiego działania, nie czekania na to, by działalność taką podjęli inni. Spontaniczność, kreatywność i wytrwanie w działaniu. I co bardzo ważne, nie było na początku, u zarania dziejów Zakonu żadnej ważnej osobistości, nie było żadnego świętego. Byli to zwykli obywatele tacy sami jak Ty i Ja. Była więc to wola działania bazująca również na miłosierdziu bliźniego, która była niejako podstawą powstania tegoż właśnie pierwszego szpitala. I tutaj chciałbym przytoczyć kilka istotnych aspektów dotyczących powstania Zakonu, które uważam, że są interesujące również dla współczesnego społeczeństwa, jako że mogą wpłynąć na jego aktualne kształtowanie. Kryteria i punkty ciężkości pracy Zakonu, u jego zarania były cztery. Z radością i dumą mogę stwierdzić, że kryteria te są realizowane nadal, czyli przez 828 lat do dziś. Pierwsze kryterium to jest oczywiście aspekt religijny - duszpasterski, świadomość, że wszyscy jesteśmy dziećmi Bożymi i w taki sposób kształtujemy nasze życie, a więc ten aspekt religijny i duchowy. Czyli chodzi tutaj o działalność duszpasterską, ponieważ również na Państwa terenie Zakon utworzył dwie diecezje i prowadził działalność duszpasterską. Drugi ważny element działalności Zakonu, to jest aspekt społeczno-charytatywny. W Średniowieczu oznaczało to przede wszystkim prowadzenie szpitali, później prowadzenie domów pomocy społecznej, domów spokojnej starości, domów dziecka, a ostatnio z bardzo dużym powodzeniem, z bardzo dużym naciskiem prowadzenie terapii dla osób uzależnionych. Szczególnie ostatnio w Niemczech Zakon wyspecjalizował się w kierunku terapii osób uzależnionych, cierpiących na uzależnienia wszelkiego rodzaju i każdego dnia około 3 tys. osób otoczonych jest opieką ze strony Zakonu. Czyli trzymając się przesłania obecnego Papieża Benedykta XVI można powiedzieć, że miłość do Boga i miłość do bliźniego stanowią jedność, czyli aspekt religijny łączy się bardzo ściśle z aspektem społecznym. Trzecim kryterium jest aspekt kulturalny, czyli kulturalna wizja Zakonu. Pan Pnie Prezydencie wspominał już o tym, że w Elku istnieje Zamek Krzyżacki. Jak wiadomo Zakon Krzyżacki na tym terenie zbudował liczne Zamki, czyli przedmioty kultury materialnej w postaci budowli, ołtarzy i innych dzieł sztuki, ale kultura Zakonu to jest również piśmiennictwo w zakresie literatury, teologii, jest to również ważny aspekt naszego działania. I tutaj w tym aspekcie kulturowym mieści się działalność na obszarze szkolnictwa, którą prowadzi Zakon począwszy od szkół łacińskich w Średniowieczu poprzez gimnazja. Obejmuje to również szkoły muzyczne, które funkcjonują w Czechach i jest to kolejny aspekt działania Zakonu. Czwartym istotnym aspektem działalności Zakonu jest chęć współkształtowania społeczeństwa na obszarze społecznym, politycznym, kulturalnym. Nie muszę Państwu przypominać, że tutaj na tych terenach Zakon w czasach istnienia Państwa Zakonnego doprowadził do tego, że powstały tutaj liczne miasta, osady i że powstała tutaj kwitnąca gospodarka, a Państwo rozwijało się doskonale. Jest to kolejny aspekt działalności Zakonu – połączenie przesłania działalności religijnej z wolą kształtowania społeczeństwa. Dlatego mówię o tym, Szanowny Panie Prezydencie, Przewodniczący Rady Miasta, przedstawiciele życia politycznego w Państwa społeczności. Sądzę, że jest to

*ogólne przesłanie, które dotyczy nas wszystkich obecnie w XXI wieku i możemy je wdrażać i realizować w dzisiejszej rzeczywistości. Jeżeli uwzględnimy to, że jesteśmy ludźmi religijnymi, świadomi tego, że pan Bóg jest sprawcą wszystkiego, wówczas wedle tych czterech wymienionych przez mnie kryteriów możliwym będzie utworzenie, kształtowanie społeczeństwa. I to myślenie społeczno-charytatywne, nasza odpowiedzialność bycia dla drugiego człowieka, który jest w potrzebie, ta świadomość pomoże nam ku temu by stworzyć społeczeństwo dobrobytu, społeczeństwo szczęśliwe i żyjące w spokoju. I tutaj nie możemy zapominać o tym trzecim aspekcie, czyli całej tej kwestii kulturowej wiążącej się z rozwojem duchowym, teatrem, muzyką, ale także z edukacją, przy czym ta baza kulturowa jest bardzo istotnym elementem dla młodych ludzi na ich edukacyjnej ścieżce. To wszystko z myślą o tym by samodzielnie kształtować politykę, gospodarkę, społeczeństwo w duchu chrześcijańskim. I w tym właśnie sensie Szanowny Panie Prezydencie, Przewodniczący Rady Miasta, przedstawiciele życia politycznego, gospodarczego i kulturalnego życia Elku, które zostało założone przed paruset laty przez Mistrza Zakonu Krzyżackiego, chciałbym życzyć pomyślnego i owocnego kształtowania społeczeństwa. Jeszcze raz serdecznie dziękuję za zaproszenie i bardzo proszę o przekazanie pozdrowień dla wszystkich mieszkańców miasta. Życzę Państwu łask Bożych i dalszego pomyślnego rozwoju miasta.”*

**c) wystąpienie Rektora Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego prof. dr. hab. Józefa Górniewicza.**

**Cytuję** wystąpienie Rektora Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego prof. dr. hab. Józefa Górniewicza:

*„ Szanowny Panie Przewodniczący, Panie Prezydencie, Wielki Mistrzu Zakonu Krzyżackiego, Wysoka Rado, Szanowni Państwo. Wystąpienie będzie krótkie, ale chciałbym przynajmniej dwa aspekty zaznaczyć. Z jednej strony powiedzieć kilka zdań na temat roli Uniwersytetu, a z drugiej strony – konkrety związane z funkcjonowaniem naszego Uniwersytetu w Elku. Zaczniemy od przypomnienia – miałem okazję uczestniczyć w spotkaniu z Papieżem Janem Pawłem II jako rektor elekt, jeszcze Wyższej Szkoły Pedagogicznej. Było to dokładnie 6 czerwca 1999 r. w Toruniu. Odbyło się wówczas spotkanie wszystkich rektorów uniwersytetów polskich, wszystkich szkół wyższych. Akurat tak się składało, że był to okres wyborczy, czyli odchodzący rektorzy spotkali się z tymi którzy obejmowali władzę. Jednym z podstawowych elementów wystąpienia Papieża były dwa filary współczesnej duchowości, mianowicie przekaz intelektualny, nazywany ratio i z drugiej strony wiara - fides. Fides et ratio była taka encyklika poświęcona związkowi między wiarą w Boga, wiarą jako pewną formą duchowości i z drugiej strony twardymi faktami jakie odkrywa nauka. Zawsze byliśmy w konflikcie między fides et ratio. Z jednej strony uczeni są po tej stronie ratio i z drugiej strony spoglądają ku fides. Dlaczego patrzą uczeni ku fides, bowiem fides jest pewną motywacją napędzającą jakość badań naukowych. Bez wiary w sukces, bez wiary w osiągnięcia nie ma żadnej aktywnej działalności człowieka. Dlaczego Uniwersytet jest tak ważny? Chciałbym powiedzieć, że Zakon Krzyżacki powstał 100 lat po pierwszym Uniwersytecie,*

bowiem w 1088 r. został powołany Uniwersytet w Bolonii, który zapoczątkował ruch intelektualny w Europie i kiedy nam się wydaje, że my jesteśmy spadkobiercami największych osiągnięć naukowych, to warto przypomnieć, że protoplastami uniwersytetów europejskich były uczelnie arabskie, które powstały, przynajmniej pierwsza znana jest z VII wieku przed naszą erą, nie mówię o wschodzie, gdzie na pewno taka forma duchowości intelektualnej była zarówno w Indiach jak i w Chinach. My jesteśmy w Europie i tutaj pojawiła się instytucja powołana przez kościół, ale do prowadzenia badań naukowych. I kiedy dzisiaj jesteśmy spadkobiercami bardzo długiej tradycji europejskiej uniwersytetów, kiedy szkolnictwo wyższe zdemokratyzowało się niezmiernie, bowiem, jeśli sobie przypomnimy w obszarze Europy środkowo-wschodniej były tylko trzy uniwersytety w Średniowieczu: w Polsce - Uniwersytet Jagielloński, Uniwersytet Karola w Pradze i Uniwersytet w Heidelbergu w Niemczech. Trzy uniwersytety obejmowały tak wielki obszar. Dzisiaj mamy uniwersytetów bardzo dużo, ale jedna jest zawsze idea podstawowa, mianowicie uniwersytety są po to, żeby odkrywać prawdę o rzeczywistości i ją upowszechniać. Ta misja funkcjonuje już ponad 9 wieków. Niemniej kiedy w 1999 roku odnowiono ideę powszechności kształcenia i prowadzenia badań naukowych w tzw. procesie bolońskim, czyli nadano nowy impuls współczesnym uniwersytetom, wprowadzono obok badań naukowych i kształcenia akademickiego trzeciego, mianowicie tzw. współpracę z otoczeniem. Uniwersytet miał wyjść poza opłotki swoich badań, wyjść z laboratorium - zając się światem zewnętrznym i przywoływaniem, upowszechnianiem idei spotkań międzyludzkich. Uniwersytet miał wyjść z własnych opłotków wiedzy i działalności. I teraz wydaje się, że dzisiaj, współcześnie kiedy nasza wiedza o świecie jest niezmiernie bogata, a jednocześnie natrafiamy na białe plamy – zwłaszcza historii tej dawnej jak i obecnej – warto spotykać się i odkrywać tę rzeczywistość, której sami nie byliśmy świadkami. Bo gdybyśmy powiedzieli obrazowo, to zawsze każdy fakt historyczny, każde wydarzenie, każde odkrycie stanowiące istotę – jądro badań naukowych jest ujmowane w jakimś kontekście. Jakiegokolwiek fakty historyczne można rozpatrywać z różnych perspektyw i wydaje się, że dzisiaj w wyniku otwartości europejskiej podstawową formą komunikacji powinny być fakty. Fakty, a nie interpretacje tych faktów. Nasza percepcja Zakonu Krzyżackiego jest obarczona historycznym skrzywieniem. Z jednej strony są to wydarzenia historyczne opisane przez tych, którzy byli kronikarzami w czasach dawnych (Średniowieczu) i w latach następnych, a potem w naszej tradycji najpierw ustnej, a potem pisanej ostatecznie ukształtowanej w XIX wieku – wieku kiedy Polski nie było. Dla mnie jest oczywistym i zrozumiałym, żeby zachować polskość, wartości narodowe, tożsamość społeczności, musiały powstawać dzieła artystyczne, które ową więź utrzymywały. Stąd w niewielkim stopniu patrzono na fakty, a patrzono na to jak nasz obraz w tych faktach jest przedstawiany. Po drugiej wojnie światowej, kiedy byliśmy wychowani w pewnej ideologii, kiedy zdecydowanie obraz obraz przedstawiał się – ludzie dobrzy, ludzie źli – państwa dobre, państwa złe, te skłonności się odnowiły. Wydaje się, że w percepcji historycznej i dyskusjach musimy zwracać uwagę na to co mówimy, jak mówimy i o czym mówimy, a nie to co jest kontekstem wypowiedzianych słów i odkrywanych wartości. Rolą Uniwersytetu jest np. to, aby z okazji 600-lecia bitwy pod Grunwaldem

było zaproszenie Wielkiego Mistrza Zakonu Krzyżackiego, żeby pokazać dwie perspektywy, a nie tylko jedną tego ważnego wydarzenia. Wielki Mistrz Zakonu Krzyżackiego skorzystał z zaproszenia rektora w ubiegłym roku, potem Prezydenta Bronisława Komorowskiego i przybył na uroczystość 600-lecia bitwy pod Grunwaldem. Dzisiaj jesteśmy w Elku i to też na zaproszenie moje, aby pokazać mieszkańcom Warmii i Mazur korzenie tych ziem. Te korzenie nie są tylko nasze, te korzenie są wspólne. Przecież Elk był enklawą wysuniętego Państwa Krzyżackiego, ale w otoczeniu Jaćwingów – Państwa Pruskiego i Jaćwingów Litwinów. Te granice były płynne. Byliśmy wielką mozaiką kultur. Kiedy dwa dni temu, kiedy witałem Wielkiego Mistrza Zakonu Krzyżackiego w gabinecie rektorskim dziennikarze zaczęli zadawać pytania dot. mniej więcej takiej perspektywy – a przecież zakonnicy mordowali Polaków. Jeśli już kogoś mordowali – to Prusaków, bo w tym czasie nie było Polaków. A zatem te skłonności historyczne, że mordowano, że to nasi tutaj byli nie za bardzo odpowiada prawdzie. Można się wtopić w rolę rycerza zakonnego, kiedy dzisiaj np. w drodze do Elku pojawiła się dyskusja jak postrzegamy wojny i udział Polaków w misjach pokojowych. Kiedy Polacy organizowali ruch oporu i strzelali do Niemców – to byli dobrymi patriotami. Kiedy dzisiaj Afgańczycy strzelają do Polaków to są złymi, bo strzelają do naszej Polskiej Armii, ale ta nasza Armii nie jest u siebie, tylko jest armia okupacyjną. Patrzmy na świat tak jak się on przedstawia, a nie jak wynika z naszej pewnej skłonności percepcyjnej. Inaczej mówiąc misją Uniwersytetu jest pokazywanie prawdy i tych ludzi, którzy taką prawdę głoszą i stąd obecność wybitnego historyka niemieckiego prof. Udo Arnolda, który zna znakomicie dzieje Zakonu Krzyżackiego, wie wszystko o Zakonie Krzyżackim i mógłby Państwu powiedzieć dokładnie tak jak widzi Zakon z perspektywy obywatela Niemiec i badacza historyka niemieckiego. Gdybyśmy postawili tutaj badacza z historii Polski - byłyby fakty te same, ale inne percepcje. Kiedy możemy mówić o historii w sposób jasny i otwarty, wtedy, kiedy pokażemy dwie perspektywy; tych którzy kiedyś tutaj byli i tych którzy są dzisiaj. To jest przeszłość, zajmijmy się przyszłością. W tym roku wchodzi w życie ustawa prawo o szkolnictwie wyższym zmieniona i dotyczy także punktów zamiejscowych. Ustawa dla nas jest niekorzystna. Likwiduje zamiejscowe ośrodki dydaktyczne, niemniej istnieje zapis ustawowy, który mówi, że póki istnieje forma taka jak zamiejscowy ośrodek dydaktyczny, to rektor może wystąpić z wnioskiem o przedłużenie, albo przemienić to w filię lub wydział zamiejscowy. My jesteśmy w bardzo dobrej sytuacji w Elku, ponieważ w bieżącym roku został wyremontowany obiekt ze środków unijnych, co powoduje, że przez 5 lat jesteśmy związani kontraktem z Unią Europejską dot. kształcenia akademickiego w Elku. Wiadomo, że my przez 5 lat nie możemy opuścić Elku i przez 5 lat musi odbywać się kształcenie. Jest jeszcze lepsza wiadomość, a mianowicie taka, że Państwa komponent był czwartym, ale jeszcze trzech pierwszych nie zakończyliśmy, a zatem odległość czasowa się zwiększa, już nie 5 a 6 lat, bowiem nie zamkniemy budowy obiektów w Olsztynie wcześniej, niż za rok, a od zamknięcia całego projektu musi minąć 5 lat i to jest ta formalna pierwsza przesłanka. Druga jest taka, że na pewno utworzymy zamiejscowy wydział w Elku i to będzie ten wydział, który da podstawy akademickie w Elku do funkcjonowania przyszłej Filii Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego. Organizacyjnie jest to skomplikowane bowiem

wyodrębnić musimy dziekana wydziału, wyodrębnić administrację specjalną, wszystkie funkcje muszą być spełnione w Elku. Z wszystkich zamiejscowych ośrodków – mieliśmy ich 7, zostawiamy tylko jeden – Elk. Elk nie tylko ze względów historycznych, ale również na taką perspektywę otworzenia Uniwersytetu na Litwę, Łotwę, Estonię oraz Białoruś. Chcemy przez Elk otworzyć się na kraje nadbałtyckie. Uniwersytet w Elku będzie i proszę się nie martwić będzie funkcjonował. Dzisiaj w Elku jest 800 studentów, docelowo będzie 1500. Jedno jest tylko dla nas niepokojące i Państwo to już przeżywanie – mianowicie niż demograficzny. W ciągu ostatnich 5 lat straciliśmy 6,5 tys. studentów. Mieliśmy 38,5 tys. studentów – dzisiaj mamy 32 tys. studentów. Ten niż demograficzny, on dopiero się zaczął, jego dno będzie w roku 2022, bowiem w roku 2003 urodziło się najmniej dzieci w historii Polski. Dlaczego jest to takie ważne, proszę zobaczyć na perspektywę demograficzną, miasto na pewno przeżywa dzisiaj to, że jest mało uczniów w szkołach i potem ta tendencja dotrze do uniwersytetów. W tym roku tylko 13 700 osób w naszym województwie zdawało egzamin maturalny. My przygotowaliśmy 13,5 tys. miejsc, czyli praktycznie każdy kto przystąpił do matury będzie mógł być studentem naszego Uniwersytetu. Wiemy, że jest to niemożliwe, ale z drugiej strony jest pocieszające, że 48% kandydatów na studentów, a potem studentów wywodzi się z terenów z nie naszego województwa. 52% studentów z naszego województwa – 48% spoza. Problem istnieje. Żebyśmy mieli jasność, musimy wiedzieć o tym, że otrzymujemy dotację na studenta, ale tzw. opłacalność zerowa przy klasach szkolnych wynosi 26 uczniów, a na Uniwersytecie aż 30 studentów. Jeśli nie ma grupy w okolicach 30 studentów, przedsięwzięcie jest nieopłacalne z punktu widzenia ekonomicznego. Zatem dzisiaj mam wielką prośbę do Państwa – powodzenie nasze polegające na utworzeniu i utrzymaniu Filii Uniwersytetu w Elku będzie także zależało od tego jakie będzie zainteresowanie ofertą dydaktyczną w Elku. Jakie muszą być spełnione warunki, żeby w Elku utworzyć kierunek kształcenia. Dzisiaj przeżywamy o to taki element, trochę niepokojący. Mianowicie w tym roku miały być uruchomione dwa nowe kierunki w Elku – mechatronika - tutaj nie powinno być raczej trudności i pielęgniarstwo. Z pielęgniarstwem pojawił się problem polegający na tym, że Ministerstwo Zdrowia bez akredytacji w ośrodku zamiejscowym nie chce udzielić zgody na uruchomienie. Dlaczego tak jest to ważne, bowiem kierunki medyczne muszą mieć zgodę Ministra Zdrowia na tzw. liczbę osób które będą przyjęte, czyli na limit przyjęć. Jedyne Ministerstwo Zdrowia pozostawił sobie do dyspozycji limit przyjęć studentów. Bez zgody Ministra Zdrowia nie można uruchomić, mimo że możemy spełnić wszystkie wymogi.”

Rektor Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego prof. dr. hab. Józef Górniewicz zwrócił się z prośbą o poparcie wniosku Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie w sprawie uruchomienia i prowadzenia w Zamiejscowym Ośrodku Dydaktycznym w Elku kierunku pielęgniarstwo. Poprosił, aby taki wniosek został wystosowany jeszcze w dniu dzisiejszym do Ministra Zdrowia Pani Ewy Kopacz.



Przewodniczący Rady Miasta ogłosił 30 minutową przerwę.

Po przerwie obrady wznowił Przewodniczący Rady Miasta S.Węłowski i przystąpił do kontynuowania porządku obrad.

### **Pkt 2. Przyjęcie protokołu z ostatniej sesji.**

Przewodniczący Rady Miasta Stefan Węłowski poprosił o zgłaszanie uwag, zastrzeżeń do protokołu nr VII.2011 z dnia 19 kwietnia 2011 roku.

W związku z brakiem zastrzeżeń Przewodniczący Rady Miasta Stefan Węłowski stwierdził, że protokół nr VII.2011 z dnia 19 kwietnia 2011 roku został przyjęty jednomyślnie bez uwag.

### **Pkt 3. Zmiany w porządku obrad.**

Przewodniczący Rady Miasta Stefan Węłowski poprosił o wnioski do porządku obrad.

Zastępca Prezydenta Miasta A.Urbański wystąpił o uzupełnienie porządku w punkcie 6 o podpunkty, kolejno 7) i 8) - podjęcie uchwał w sprawach:

- 7) zmiany Uchwały Nr L/467/10 Rady Miasta Ełku z dnia 30 marca 2010 roku w sprawie określenia zasad udzielania dotacji z budżetu Miasta Ełku na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków na terenie Miasta Ełku,
- 8) udzielenia pełnomocnictw do reprezentowania Rady Miejskiej w Ełku na posiedzeniu kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej.

W związku z brakiem uwag Przewodniczący Rady Miasta S.Węłowski poddał pod głosowanie propozycję porządku obrad z uwzględnieniem wyżej zacytowanego wniosku; 15 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciw” i 0 głosach wstrzym. - jednomyślnie „za” **radni przyjęli następujący porządek obrad:**

1. Otwarcie sesji, stwierdzenie prawomocności.
2. Powitanie zaproszonych gości:
  - a) wystąpienie Prezydenta Miasta Ełku Tomasza Andrukiewicza,
  - b) wystąpienie Wielkiego Mistrza Zakonu Krzyżackiego Opata Generalnego dr Bruno Plattera,
  - c) wystąpienie Rektora Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego prof. dr. hab. Józefa Górniewicza.
3. Przyjęcie protokołu z ostatniej sesji.
4. Zmiany w porządku obrad.
5. Informacja Prezydenta Miasta dotycząca bieżącej działalności.
6. Podjęcie uchwał w sprawach:
  - 1) zmian w budżecie miasta Ełku na 2011 rok,
  - 2) zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Ełku na lata 2011-2027,
  - 3) emisji obligacji komunalnych w roku 2011-2012,
  - 4) wyrażenia woli Gminy Miasta Ełk do realizacji projektu pod nazwą „Minione tradycje mieszkańców Ełku i Ozierska – historia mówiona”,
  - 5) wyrażenia woli Gminy Miasta Ełk do realizacji projektu pod nazwą „Międzynarodowy Obóz Artystyczny”,

- 6) wyrażenia woli współpracy z miastem Orbassano we Włoszech,
- 7) zmieniająca Uchwałę Nr L/467/10 Rady Miasta Ełku z dnia 30 marca 2010 roku w sprawie określenia zasad udzielania dotacji z budżetu Miasta Ełku na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków na terenie Miasta Ełku,
- 8) udzielenia pełnomocnictw do reprezentowania Rady Miejskiej w Ełku na posiedzeniu kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej.
7. Podjęcie Postanowienia w sprawie nieprzystąpienia do zmiany fragmentu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego fragmentu miasta Ełk zwanego „EŁK – osiedle JEZIORNA”.
8. Podjęcie Postanowienia w sprawie nieprzystąpienia do opracowania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu, obejmującego obszar ograniczony: ulicą Bema, ulicą Suwalską, rzeką Ełk i terenem Prefabetu.
9. Interpelacje i zapytanie radnych.
10. Oświadczenia i wolne wnioski.
11. Zakończenie obrad.

W trakcie głosowania nieobecni radni: P.Czemiel, I.Podwojski, T.Przekop. K.Siemienkiewicz, M.Sawczyński, D.Wasilewski, K.Wiloch, B.Wisowaty.

Przewodniczący Rady Miasta S.Węglowski w nawiązaniu do prośby Rektora Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego prof. dr. hab. Józefa Górniewicza odczytał wniosek w sprawie uruchomienia i prowadzenia w Zamiejscowym Ośrodku Dydaktycznym w Ełku kierunku pielęgniarstwo. i poprosił o wyrażenie zgody na jego podpisanie. Niniejszy wniosek również podpiszą: Prezydent Miasta i Starosta Ełcki.

Radni przez aklamację upoważnili Przewodniczącą Rady Miasta do podpisania i wysłania wniosku do Ministra Zdrowia Pani Ewy Kopacz. Wniosek w załączeniu.

#### **Pkt 4. Informacja Prezydenta Miasta dotycząca bieżącej działalności.**

Sprawozdanie z działalności Prezydenta Miasta Ełku w okresie od dnia 18 kwietnia 2011 r. do dnia 13 maja 2011 r., w załączeniu do protokołu.

Zastępca Prezydenta Miasta Artur Urbański przedstawił działania, które były dokonywane w ostatnim okresie – międzysesyjnym:

- 19 kwietnia Prezydent Miasta wręczył karty oceny dyrektorom placówek oświatowych. Ważne to jest w tym roku szczególnie, ponieważ mamy ogłoszonych 9 konkursów na stanowiska dyrektorów przedszkoli, szkół podstawowych i gimnazjów. 7 konkursów jest już za nami, pozostały 2.
- w dniu 20 kwietnia Prezydent Miasta wręczył medale dla 4 par za długoletnie pożycie,
- również 20 kwietnia Prezydent Miasta wręczył nagrody wyróżniającym się policjantom.
- 21 kwietnia Prezydent Miasta uczestniczył w Zgromadzeniu Wspólników PUK sp. z o.o., gdzie udzielone zostało Zarządowi absolutorium.
- 26 kwietnia Prezydent Miasta uczestniczył w Zarządzie Związku Międzygminnego Zgromadzenie Wspólników Eko-Mazury.

- 27 kwietnia rozpoczęła swoją działalność powołana przez Prezydenta Miasta Rada Rodziny,
- 29 kwietnia Prezydent Miasta uczestniczył w Warszawie w Zwyczajnym Walnym Zgromadzeniu Specjalnej Suwalskiej Strefy Ekonomicznej. Został wybrany nowy prezes.
- 2 maja w naszym mieście już po raz czwarty organizowany był Dzień Flagi. Przed Urzędem Miasta odbył się festyn na którym mieszkańcom miasta wręczane były flagi narodowe i miejskie.
- 3 maja Święto Konstytucji – odbył się piknik nad jeziorem.
- Na bieżąco monitorujemy nasze inwestycje realizowane w tym roku.
- 4 maja odbył się uroczysty apel z okazji Dnia Strażaka.
- 5 maja Prezydent Miasta uczestniczył w Warszawie w konferencji: *Porozumienie Burmistrzów*.
- 6 maja w Gołdapi Prezydent Miasta spotkał się z władzami EGO. Rozmowy dotyczyły, głównie wybudowania drogi dojazdowej do naszej stacji unieszkodliwiania odpadów, przebudowy dalszej ul. Wojska Polskiego.
- 6 i 14 maja z wizytą w naszym mieście był Podsekretarz Stanu w Ministerstwie Edukacji Narodowej Pan Zbigniew Włodkowski.
- 11 maja wręczone zostały stypendia sportowe oraz odbyło się spotkanie z nowym Prezesem SSSE.
- Prezydent Miasta uczestniczył w Trzecim Europejskim Kongresie Gospodarczym w Katowicach.
- W dniu dzisiejszym Prezydent Miasta podpisał umowę z Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na dofinansowanie rekultywacji wysypiska śmieci.
- Rozstrzygnięte zostały przetargi:
  - na projekt budowy I etapu Cmentarza Komunalnego. Został dokonany wybór wykonawcy i umowa będzie podpisana.
  - na budowę parkingów położonych u zbiegu ulic Armii Krajowej i Chopina,
  - na miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego terenu „Ełk-Matejki”.

Radnemu M.Tyszkiewiczowi Zastępca Prezydenta Miasta A.Urbański udostępnił do wglądu Zarządzenie Nr 148/2011 Prezydenta Miasta w sprawie zatwierdzenia do realizacji zadań samorządu miasta Ełku wybranych z pominięciem otwartego konkursu ofert'2011 w formie małych zleceń.

Nie zgłoszono uwag do przedstawionej informacji.

#### **Pkt 5. Podjęcie uchwał w sprawach:**

1) Projekt uchwały w sprawie zmian w budżecie miasta Ełku na 2011 rok, w załączeniu do protokołu.

Inspektor Wydziału FN B.Dąbrowska zaprezentowała zaproponowane zmiany do budżetu. W imieniu Prezydenta Miasta wniosła autopoprawkę polegającą na uzupełnieniu w projekcie uchwały o ust. 4 w § 1. z treścią:  
„4. Dokonuje się rozwiązania rezerwy celowej na przygotowanie projektów inwestycyjnych i nieinwestycyjnych oraz zapewnienie wkładu własnego przy ich realizacji na kwotę 61 980 zł”

Przewodniczący Rady Miasta Stefan Węglowski poinformował, że przedłożone zmiany do budżetu miasta szczegółowo omawiane były na posiedzeniach poszczególnych komisji. Poprosił o przedstawienie opinii przez komisje:

- > Przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury i Rodziny Konrad Siemienkiewicz poinformował, że komisja pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały, w części dot. prac komisji.
- > Przewodniczący Komisji Mienia Komunalnego, Prawa i Porządku Wojciech Kwiatkowski poinformował, że komisja wydała pozytywną opinię do projektu uchwały.
- > Zastępca Przewodniczącego Komisji Zdrowia i Spraw Społecznych Irena Markowska poinformowała, że komisja wydała pozytywną opinię do projektu uchwały.
- > Przewodniczący Komisji Budżetowej i Rozwoju Gospodarczego Dariusz Wasilewski poinformował, że komisja wydała pozytywną opinię do projektu uchwały.

Nie podjęto dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta S.Węglowski poddał pod głosowanie projekt uchwały w sprawie jak wyżej, z uwzględnieniem zgłoszonej autopoprawki.

W głosowaniu udział wzięło 19 radnych. W trakcie głosowania nieobecni radni: J.Czepułkowski, I.Podwojski, T.Przekop. K.Wiloch.

Wynik głosowania: „za” – 19 radnych, „przeciw” – 0, „wstrzymujących” – 0

Przewodniczący Rady Miasta stwierdził, że 19 głosami „za” – jednomyślnie, radni podjęli uchwałę.

**Uchwała Nr VIII.62.2011** w sprawie zmian w budżecie miasta Ełku, w załączeniu do protokołu.

\* \* \*

**2) Projekt uchwały w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Ełku na lata 2011– 2027, w załączeniu do protokołu.**

Zastępca Prezydent Miasta A.Urbański omówił projekt uchwały. Poinformował, że projekt uchwały jest konsekwencją przedłożonego projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta na 2011 rok i obejmuje zmianę:

1) w załączniku nr 1:

- korekta dochodów i wydatków zgodnie z aktualnym projektem uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Ełku na 2011r,

- przesunięcie wykupu w wysokości 1 450 000 zł obligacji planowanych do wyemitowania w 2012 z roku 2013 na rok 2026 – 2027 (tym manewrem wskaźnik w roku 2014 jest zgodny z założeniami ustawy o finansach publicznych),

2) w załączniku nr 2:

- korekta prognozy długu i spłat zobowiązań na lata 2011-2027 zgodnie z załącznikiem nr 1,

3) w załączniku nr 3:

- zmiany w przedsięwzięciach inwestycyjnych: „Modernizacja ul. Bema”, „Modernizacja ulicy Nadrzecznej i Brzozowej”,

- zmiany w przedsięwzięciu „Modernizacja zarządzania w administracji samorządowej”, zgodnie z aktualnym projektem uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Ełku na 2011r.

Przewodniczący Rady Miasta S.Węglowski poprosił o przedstawienie opinii przez komisje:

> Przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury i Rodziny Konrad Siemienkiewicz poinformował, że komisja pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

> Przewodniczący Komisji Mienia Komunalnego, Prawa i Porządku Wojciech Kwiatkowski poinformował, że komisja wydała pozytywną opinię do projektu uchwały.

> Zastępca Przewodniczącego Komisji Zdrowia i Spraw Społecznych Irena Markowska poinformowała, że komisja wydała pozytywną opinię do projektu uchwały.

> Przewodniczący Komisji Budżetowej i Rozwoju Gospodarczego Dariusz Wasilewski poinformował, że komisja wydała pozytywną opinię do projektu uchwały.

Nie podjęto dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta S.Węglowski poddał pod głosowanie projekt uchwały w zaproponowanym brzmieniu.

W głosowaniu udział wzięło 19 radnych. W trakcie głosowania nieobecni radni: J.Czepułkowski, I.Podwojski, T.Przekop. K.Wiloch.

Wynik głosowania: „za” – 19 radnych, „przeciw” – 0, „wstrzymujących” – 0.

Przewodniczący Rady Miasta stwierdził, że 19 głosami „za” – jednomyślnie, radni podjęli uchwałę.

**Uchwała Nr VIII.63.2011** w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Ełku na lata 2011– 2027, w załączeniu do protokołu.

\* \* \*

3) Projekt uchwały w sprawie emisji obligacji komunalnych w roku 2011-2012, w załączeniu do protokołu.

Przewodniczący Rady Miasta Stefan Węglowski poinformował, że projekt uchwały omawiany były na posiedzeniach poszczególnych komisji. Poprosił o przedstawienie opinii przez komisje:

> Przewodniczący Komisji Mienia Komunalnego, Prawa i Porządku Wojciech Kwiatkowski poinformował, że komisja wydała pozytywną opinię do projektu uchwały.

> Zastępca Przewodniczącego Komisji Zdrowia i Spraw Społecznych Irena Markowska poinformowała, że komisja wydała pozytywną opinię do projektu uchwały.

> Przewodniczący Komisji Budżetowej i Rozwoju Gospodarczego Dariusz Wasilewski poinformował, że komisja wydała pozytywną opinię do projektu uchwały.

Nie podjęto dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta S.Węglowski poddał pod głosowanie projekt uchwały w sprawie jak wyżej.

W głosowaniu udział wzięło 18 radnych. W trakcie głosowania nieobecni radni: J.Czepułkowski, I.Dzienisiewicz, I.Podwojski, T.Przekop. K.Wiloch.

Wynik głosowania: „za” – 16 radnych, „przeciw” – 2, „wstrzymujących” – 0

Przewodniczący Rady Miasta stwierdził, że 16 głosami „za” radni podjęli uchwałę.

**Uchwała Nr VIII.64.2011** w sprawie emisji obligacji komunalnych w roku 2011-2012, w załączeniu do protokołu.

\* \* \*

**4)** Projekt uchwały w sprawie wyrażenia woli Gminy Miasta Ełk do realizacji projektu pod nazwą „Minione tradycje mieszkańców Ełku i Ozierska – historia mówiona”, w załączeniu do protokołu.

Zastępca Prezydent Miasta A.Urbański omówił projekt uchwały i wniósł o podjęcie.

Przewodniczący Rady Miasta Stefan Węglowski poinformował, że projekt uchwały omawiany były na posiedzeniach poszczególnych komisji. Poprosił o przedstawienie opinii przez komisje:

> Przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury i Rodziny Konrad Siemienkiewicz poinformowała, że komisja pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

> Wiceprzewodniczący Rady Miasta M.Tyszkiewicz poinformował, że Komisja Turystyki, Sportu i Rekreacji pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

> Zastępca Przewodniczącego Komisji Zdrowia i Spraw Społecznych Irena Markowska poinformowała, że komisja wydała pozytywną opinię do projektu uchwały.

> Przewodniczący Komisji Budżetowej i Rozwoju Gospodarczego Dariusz Wasilewski poinformował, że komisja wydała pozytywną opinię do projektu uchwały.

Nie podjęto dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta S.Węglowski poddał pod głosowanie projekt uchwały w sprawie jak wyżej.

W głosowaniu udział wzięło 19 radnych. W trakcie głosowania nieobecni radni: J.Czepułkowski, I.Podwojski, T.Przekop. K.Wiloch.

Wynik głosowania: „za” – 19 radnych, „przeciw” – 0, „wstrzymujących” – 0

Przewodniczący Rady Miasta stwierdził, że 19 głosami „za”- jednomyślnie „za” radni podjęli uchwałę.

**Uchwała Nr VIII.65.2011** w sprawie wyrażenia woli Gminy Miasta Ełk do realizacji projektu pod nazwą „Minione tradycje mieszkańców Ełku i Ozierska – historia mówiona”, w załączeniu do protokołu.

\* \* \*

5) Projekt uchwały w sprawie wyrażenia woli Gminy Miasta Ełk do realizacji projektu pod nazwą „Międzynarodowy Obóz Artystyczny”, w załączeniu do protokołu.

Zastępca Prezydenta Miasta A.Urbański omówił projekt uchwały. Między innymi poinformował, że celem realizacji projektu „Międzynarodowy Obóz Artystyczny” jest kontynuacja współpracy transgranicznej poprzez budowę więzi społeczno – kulturowej między dziećmi i młodzieżą polsko – rosyjską oraz budowa zaufania i rozwój sieci kontaktów pomiędzy regionami i ich instytucjami. Projekt zostanie zrealizowany w partnerstwie z Rejonem Ozierskim. W ramach projektu zostanie zorganizowany obóz artystyczny ukierunkowany na naukę tańca klasycznego, polskich i rosyjskich tańców ludowych, a także naukę polskich i rosyjskich pieśni. Realizacja projektu nastąpi w 2011 r. Źródłem finansowania projektu będzie Norweski Mechanizm Finansowy w kwocie 40 800,00 zł i środki własne Gminy Miasta Ełk w wysokości 7 200,00 zł.

Przewodniczący Rady Miasta S.Węglowski poprosił o przedstawienie opinii przez komisje:

> Przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury i Rodziny Konrad Siemienkiewicz poinformowała, że komisja pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

> Wiceprzewodniczący Rady Miasta M.Tyszkiewicz poinformował, że Komisja Turystyki, Sportu i Rekreacji pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

> Zastępca Przewodniczącego Komisji Zdrowia i Spraw Społecznych Irena Markowska poinformowała, że komisja wydała pozytywną opinię do projektu uchwały.

> Przewodniczący Komisji Budżetowej i Rozwoju Gospodarczego Dariusz Wasilewski poinformował, że komisja wydała pozytywną opinię do projektu uchwały.

Nie podjęto dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta S.Węglowski poddał pod głosowanie projekt uchwały w zaproponowanym brzmieniu.

W głosowaniu udział wzięło 19 radnych. W trakcie głosowania nieobecni radni: J.Czepułkowski, I.Podwojski, T.Przekop. K.Wiloch.

Wynik głosowania: „za” – 19 radnych, „przeciw” – 0, „wstrzymujących” – 0

Przewodniczący Rady Miasta stwierdził, że 19 głosami „za” – jednomyślnie, radni podjęli uchwałę.

**Uchwała Nr VIII.66.2011** w sprawie wyrażenia woli Gminy Miasta Ełk do realizacji projektu pod nazwą „Międzynarodowy Obóz Artystyczny”, w załączeniu do protokołu.

\* \* \*

6) Projekt uchwały w sprawie wyrażenia woli współpracy z miastem Orbassano we Włoszech, w załączeniu do protokołu.

Projekt uchwały omówił Zastępca Prezydenta Miasta A.Urbański.

Uzasadnienie:

Orbassano jest jedną z ważniejszych miejscowości regionu Piemont we Włoszech. Miasto zamieszkuje ok. 23 000 mieszkańców. Dzięki swemu położeniu (w pobliżu Turynu) możliwy był dynamiczny rozwój gospodarczy miasta. W

kontekście poszukiwania płaszczyzn współdziałania szczególnie istotny jest fakt, iż Orbassano posiada dużą strefę przemysłową oraz rozwija park technologiczny.

Dostrzegając korzyści z ewentualnej współpracy pomiędzy miastami, pierwsze kontakty zostały nawiązane już w 2007 r. W kwietniu 2010 r. do Orbassano pojechała z wizytą delegacja przedstawicieli różnych grup społecznych z Ełku. Wyjazd był efektem wniosku złożonego przez włoskiego partnera i pozyskania dofinansowania unijnego. W trakcie wizyty podpisano też „Pakt Przyjaźni”, który wyrażał między innymi chęć współpracy i rozwijania trwałej wymiany kulturalnej i społecznej.

W październiku 2010 r. w naszym mieście gościła delegacja z Orbassano. Głównym celem tej wizyty był prezentacja Ełku oraz próba ustalenia obszarów możliwej współpracy pomiędzy miastami.

Przyjęcie deklaracji przez Radę Miasta Ełku będzie więc zwieńczeniem wcześniejszych rozmów i oficjalnie potwierdzi chęć zacieśniania kontaktów oraz ułatwi realizację konkretnych działań. Pozwoli to również realizować nowe projekty przy udziale funduszy unijnych. Partnerstwo miast stanowi przecież istotny element integracji społeczeństw Unii Europejskiej.

W związku z powyższym celowe jest podpisanie Deklaracji Współpracy pomiędzy Miastem Ełk oraz Miastem Orbassano.

Przewodniczący Rady Miasta S.Węglowski poprosił o przedstawienie opinii przez komisje:

> Przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury i Rodziny Konrad Siemienkiewicz poinformował, że komisja pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

> Wiceprzewodniczący Rady Miasta M.Tyszkiewicz poinformował, że Komisja Turystyki, Sportu i Rekreacji pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

> Zastępca Przewodniczącego Komisji Zdrowia i Spraw Społecznych Irena Markowska poinformowała, że komisja wydała pozytywną opinię do projektu uchwały.

> Przewodniczący Komisji Mienia Komunalnego, Prawa i Porządku Wojciech Kwiatkowski poinformował, że komisja wydała pozytywną opinię do projektu uchwały.

> Przewodniczący Komisji Budżetowej i Rozwoju Gospodarczego Dariusz Wasilewski poinformował, że komisja wydała pozytywną opinię do projektu uchwały.

Nie podjęto dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta S.Węglowski poddał pod głosowanie projekt uchwały w zaproponowanym brzmieniu.

W głosowaniu udział wzięło 20 radnych. W trakcie głosowania nieobecni radni: J.Czepułkowski, I.Podwojski, T.Przekop.

Wynik głosowania: „za” – 19 radnych, „przeciw” – 0, „wstrzymujących” – 1

Przewodniczący Rady Miasta stwierdził, że 19 głosami „za” radni podjęli uchwałę.

**Uchwała Nr VIII.67.2011** w sprawie wyrażenia woli współpracy z miastem Orbassano we Włoszech, w załączeniu do protokołu.

\* \* \*



7) Projekt uchwały zmieniający Uchwałę Nr L/467/10 Rady Miasta Ełku z dnia 30 marca 2010 roku w sprawie określenia zasad udzielania dotacji z budżetu Miasta Ełku na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków na terenie Miasta Ełku, w załączeniu do protokołu.

Zastępca Prezydenta Miasta A. Urbański omówił projekt uchwały. Uzasadnienie do projektu uchwały:

W dniu 10 marca b.r. Prezydent miasta Ełku ogłosił nabór wniosków w ramach konkursu o udzielenie dotacje na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanym do rejestru zabytków usytuowanych na terenie Miasta Ełku. Termin składania wniosków upłynął 22 kwietnia b.r. W dniu 11 maja 2011 r. odbyło się posiedzenie Komisji Konkursowej do oceny wniosków w/w sprawie. Podczas spotkania Komisja stwierdziła konieczność doprecyzowania oraz zmienienia zapisów w załączniku nr 1 *Regulamin Pracy Komisji rozpatrującej wnioski o udzielenie dotacji celowych na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków na terenie Miasta Ełku* stanowiącym załącznik do Uchwały Nr L/467/10 Rady Miasta Ełku z dnia 30 marca 2010 roku w sprawie określenia zasad udzielania dotacji z budżetu Miasta Ełku na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków na terenie Miasta Ełku. Dodano zapis: „Wnioskodawca ma prawo na uzupełnienie braków formalnych w złożonym wniosku lub dokumentacji w ciągu 7 dni od otrzymania pisma informującego”.

Przewodniczący Rady Miasta S. Węglowski poprosił o przedstawienie opinii przez komisje:

- > Przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury i Rodziny Konrad Siemienkiewicz poinformował, że komisja pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.
- > Wiceprzewodniczący Rady Miasta M. Tyszkiewicz poinformował, że Komisja Turystyki, Sportu i Rekreacji pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.
- > Zastępca Przewodniczącego Komisji Zdrowia i Spraw Społecznych Irena Markowska poinformowała, że komisja wydała pozytywną opinię do projektu uchwały.
- > Przewodniczący Komisji Mienia Komunalnego, Prawa i Porządku Wojciech Kwiatkowski poinformował, że komisja wydała pozytywną opinię do projektu uchwały.
- > Przewodniczący Komisji Budżetowej i Rozwoju Gospodarczego Dariusz Wasilewski poinformował, że komisja wydała pozytywną opinię do projektu uchwały.

Nie podjęto dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta S. Węglowski poddał pod głosowanie projekt uchwały w zaproponowanym brzmieniu.

W głosowaniu udział wzięło 20 radnych. W trakcie głosowania nieobecni radni: J. Czepułkowski, I. Podwojski, T. Przekop.

Wynik głosowania: „za” – 20 radnych, „przeciw” – 0, „wstrzymujących” – 0.

Przewodniczący Rady Miasta stwierdził, że 20 głosami „za” radni podjęli uchwałę.

**Uchwała Nr VIII.68.2011** zmieniająca Uchwałę Nr L/467/10 Rady Miasta Ełku z dnia 30 marca 2010 roku w sprawie określenia zasad udzielania dotacji z budżetu Miasta Ełku na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków na terenie Miasta Ełku, w załączeniu do protokołu.

\* \* \*

8) Projekt uchwały w sprawie udzielenia pełnomocnictw do reprezentowania Rady Miejskiej w Ełku na posiedzeniu kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej, w załączeniu.

Zastępca Prezydenta Miasta A.Urbański omówił projekt uchwały.

Uzasadnienie do projektu uchwały:

W związku z pismem RIO w Olsztynie Zespół Zamiejscowy w Elblągu z dnia 13.05.2011r. Nr RIO.IV-0104-39/11, z którego wynika, iż w dniu 19 kwietnia 2011r. będzie rozpatrywana Uchwała Nr VII.60.2011 Rady Miasta Ełku z dnia 19 kwietnia 2011r. w sprawie wyrażenia zgody na przejęcie zadania z zakresu administracji rządowej polegającego na uczestniczeniu w pracach związanych z przebudową skrzyżowania ul. Kajki z ul. Grodzieńską i ul. Tuwima oraz przebudowie sieci energetycznej w ul. Kajki i ul. 11 Listopada, upowaznia się Radcę Prawnego Gminy Miasta Ełku Zofię Pietkiewicz oraz Prezesa Zarządu Spółki „Zespół Inwestycji” Sp. z o.o. w Ełku Halinę Bender do reprezentowania Rady Miasta Ełku przed kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Olsztynie w przedmiotowej sprawie.

Nie podjęto dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta S.Węglowski poddał pod głosowanie projekt uchwały w zaproponowanym brzmieniu.

W głosowaniu udział wzięło 20 radnych. W trakcie głosowania nieobecni radni: J.Czepulkowski, I.Podwojski, T.Przekop.

Wynik głosowania: „za” – 20 radnych, „przeciw” – 0, „wstrzymujących” – 0.

Przewodniczący Rady Miasta stwierdził, że 20 głosami „za” radni podjęli uchwałę.

**Uchwała Nr VIII.69.2011** w sprawie udzielenia pełnomocnictw do reprezentowania

Rady Miejskiej w Ełku na posiedzeniu kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej, w załączeniu.

**Pkt 7. Podjęcie Postanowienia w sprawie nieprzystąpienia do zmiany fragmentu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego fragmentu miasta Ełk zwanego „EŁK – osiedle JEZIORNA”.**

Zastępca Prezydenta Miasta A.Urbański poinformował, że temat szczegółowo omawiany był w komisjach.

Przewodniczący Komisji Mienia Komunalnego, Prawa i Porządku Wojciech Kwiatkowski poinformował, że komisja wydała pozytywną opinię do projektu postanowienia.

Radni nie wnieśli zastrzeżeń i nie podjęli dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta S.Węglowski poddał pod głosowanie przyjęcie Postanowienia w zaproponowanym brzmieniu.

W głosowaniu udział wzięło 20 radnych. W trakcie głosowania nieobecni radni: J.Czepułkowski, I.Podwojski, T.Przekop.

Wynik głosowania: „za” – 20 radnych, „przeciw” – 0, „wstrzymujących” – 0.

Przewodniczący Rady Miasta stwierdził, że 20 głosami „za” – jednomyślnie, radni podjęli Postanowienie w sprawie nieprzystąpienia do zmiany fragmentu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego fragmentu miasta Ełk zwanego „EŁK – osiedle JEZIORNA”, które stanowi załącznik do protokołu.

### **Pkt 8. Podjęcie Postanowienia w sprawie nieprzystąpienia do opracowania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu, obejmującego obszar ograniczony: ulicą Bema, ulicą Suwalską, rzeką Ełk i terenem Prefabetu.**

Naczelnik Wydziału PPiGN S.Chilicki omówił potrzebę podjęcia postanowienia w zaproponowanym brzmieniu.

Przewodniczący Komisji Mienia Komunalnego, Prawa i Porządku Wojciech Kwiatkowski poinformował, że komisja wydała pozytywną opinię do projektu postanowienia.

Radni nie wnieśli zastrzeżeń i nie podjęli dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta S.Węglowski poddał pod głosowanie przyjęcie Postanowienia w zaproponowanym brzmieniu.

W głosowaniu udział wzięło 20 radnych. W trakcie głosowania nieobecni radni: J.Czepułkowski, I.Podwojski, T.Przekop.

Wynik głosowania: „za” – 20 radnych, „przeciw” – 0, „wstrzymujących” – 0.

Przewodniczący Rady Miasta stwierdził, że 20 głosami „za” – jednomyślnie, radni podjęli Postanowienie w sprawie nieprzystąpienia do opracowania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu, obejmującego obszar ograniczony: ulicą Bema, ulicą Suwalską, rzeką Ełk i terenem Prefabetu, które stanowi załącznik do protokołu.

### **Pkt 9. Interpelacje i zapytanie radnych.**

Radny Ireneusz Dzienisiewicz poprosił, aby w nowo budowanym fragmencie ścieżki rowerowej, wzdłuż ulicy Pułaskiego (konkretnie przy wybudowanym placu zabaw), zastanowić się nad rozwiązaniem, które będzie zabezpieczało bawiące się dzieci. Ścieżka rowerowa bezpośrednio przylega do wejścia i wyjścia z placu zabaw. Pod rozważę poddał, np. zamontowanie tzw. spowalniaczy.

Zastępca Prezydenta Miasta Artur Urbański poinformował, że w dniu wczorajszym z tym problemem były projektantki placu zabaw, a więc sprawa jest znana. Zastanowimy się i być może zostanie przeniesione wejście na plac zabaw z innej strony.

Radny Michał Tyszkiewicz zwrócił się z zapytaniem na jakim etapie wdrażania jest Strategia Promocji Miasta Ełku na lata 2009-2011 przyjęta uchwałą nr XXXII/311/09 Rady Miasta Ełku w dniu 27 stycznia 2009r. Radny poprosił o przygotowanie informacji na temat monitoringu, skuteczności, efektywności i korzyści działań wynikających z realizacji tej Strategii.

Zastępca Prezydenta Miasta Artur Urbański poinformował, że radny otrzyma odpowiedź na piśmie.

Radny W.Kwiatkowski poinformował, że jest wybudowana promenada nad jeziorem i obecnie buduje się obok ścieżkę rowerową. Radny zwrócił uwagę, że na odcinku od ul. Zamkowej do placu zabaw nie ma zjazdów dla inwalidów.

Prezes Zespołu Inwestycji sp. z o.o. Halina Bender poinformowała, że inwestycja ta nie jest skończona, jest w trakcie realizacji. Zapewniła, że takie zjazdy będą wykonane.

Radny Karol Marchel poprosił o zainteresowanie się reklamą jednego z klubów w Ełku. Na jednym z portali internetowych został umieszczony film zestawiający wulgaryzm z nazwą naszego miasta.

Na prośbę Zastępcy Prezydenta Miasta Artura Urbańskiego, aby radny wskazał adres mailowy, radny Karol Marchel poinformował, że po zakończeniu sesji wskaże ten adres.

#### **Pkt 10. Oświadczenia i wolne wnioski.**

W tym punkcie nie wniesiono żadnych spraw.

#### **Pkt 11. Zakończenie obrad.**

Wobec wyczerpania porządku obrad Przewodniczący Rady Miasta Stefan Węglowski zamknął obrady VIII sesji Rady Miasta w dniu 18 maja 2011 roku o godz. 13<sup>44</sup>.

Protokołowała:

Elżbieta Liziewska

Przewodniczył:

**Stefan Węglowski**